



GD Bildung und Kultur

Programm für lebenslanges Lernen

Betreuungsverein Treptow-Köpenick e.V. (Hrsg.)
Jochen Exler-König (Hrsg.) & Autorenteam

Fortbildung ehrenamtlicher Betreuer in Europa



Education of Volunteer Guardians in Europe

® Dieses Projekt wurde mit Unterstützung der Europäischen Kommission finanziert.
Die Verantwortung für den Inhalt dieser Veröffentlichung trägt allein der Verfasser; die
Kommission haftet nicht für die weitere Verwendung der darin enthaltenen Aufgaben.

Edition
Sozialwissenschaften

Band 11

Betreuungsverein Treptow-Köpenick e.V. (Hrsg.)
Jochen Exler-König (Hrsg.) & Autorenteam

**Fortbildung
ehrenamtlicher Betreuer
in Europa**



**Education
of Volunteer Guardians
in Europe**

v.vb

viademica.verlag berlin



Ihr Partner für wissenschaftliche Fachliteratur

ISBN 978-3-937494-88-3

Berlin 2009

Betreuungsverein Treptow-Köpenick e.V.
– Jochen Exler-König & Autorenteam –
Baumschulenstraße 13 · 12347 BERLIN
www.betreuungsverein-treptow-koepenick.de



© 2009 **viademica.verlag berlin**

Tieckstraße 8
10115 Berlin

Telefon (0 30) 23 45 70 68
Telefax (0 30) 27 90 89 72

Website: www.viademica.de
eMail: info@viademica.de

Mobilfunk 0171 / 6 95 43 38

Die Deutsche Bibliothek – CIP-Einheitsaufnahme

Betreuungsverein Treptow-Köpenick e.V. | EXLER-KÖNIG, Jochen & Autorenteam: Fortbildung ehrenamtlicher Betreuer in Deutschland
Education of Volunteer Guardians in Europe

Jochen Exler-König & Autorenteam. Erstaufgabe viademica.verlag berlin. Berlin 2009

Edition Sozialwissenschaften · Band 11

ISBN 978-3-937494-88-3

Preis: 34,00 €

Das Werk ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen in fremde Sprachen und Mikroverfilmungen sowie für die Einspeicherung in elektronische Systeme oder auf mechanische Datenträger.

..... ISBN 978-3-937494-88-3

Bezug: Direkt über den Verlag oder über den Buchhandel

Verbindlicher Buchhandelsverkaufspreis: 34,00 €

1.

Jochen Exler-König (Germany): VORWORT / PREFACE

Jochen Exler-König
Betreuungsverein Treptow-Köpenick e.V.
Baumschulenstraße 13
D-12437 BERLIN
Germany
phone 0049 (0) 53 63 73 15
fax 0049 (0) 53 63 73 73
e-mail BTVTreptow@aol.com
internet
www.international-guardianship.com

Seite 03

2.

INHALTSVERZEICHNIS / TABLE OF CONTENTS

Seite 07

Inhaltsverzeichnis / Table of Contents

1.	VORWORT / PREFACE	3
2.	INHALTSVERZEICHNIS / TABLE OF CONTENTS	7
3.	Erstes Meeting 22. / 23. November 2007 in Berlin	11
4.	Jochen Exler-König (Deutschland): »Fortbildung ehrenamtlicher Betreuer in Deutschland«	15
5.	Ingrid Nagode / Anton Steurer (Österreich): »Fortbildung ehrenamtlicher Sachwalter in Österreich«	31
6.	Hans Valkenburg (Niederlande): »Teaching of Volunteer Guardians in The Netherlands«	55
7.	Zweites Meeting 17. / 18. April 2008 in Utrecht	75
8.	Josef Thaler (Österreich): »Recruitment and Teaching of Volunteer Guardians in Vorarlberg«	79
9.	Ad Beckeringh (Niederlande): »Towards a Code of Ethics for Volunteer Guardians in Europe«	97
10.	Drittes Meeting 18. / 19. September in Baden	117
11.	Anton Steurer (Österreich): »Rahmenbedingungen des Ehrenamts in Österreich mit dem Schwerpunkt Fortbildung«	121
12.	Jochen Exler-König (Deutschland): »The Reform of the German Guardianship Law«	139
13.	Jochen Exler-König (Deutschland): »Fortbildung ehrenamtlicher Betreuer in Berlin«	147

14.	Hans Valkenburg (Niederlande): »The Education Model of the Mentorschap Netwerk Nederland«	151
15.	Christian Bürger (Österreich): »Das neue Heimaufenthaltsgesetz«	163
16.	Viertes Meeting 14. / 15. Mai 2009 in Berlin	187
17.	Kees Blankman (Niederlande): »Arguments for ratifying the Hague Convention from a European Perspective«	191
18.	VERGLEICH DER SYSTEME IN DEUTSCHLAND, ÖSTERREICH UND NIEDERLANDE / COMPARISON OF THE SYSTEMS IN GERMANY, AUSTRIA AND THE NETHERLANDS	203
19.	AUSWERTUNG DER TEILNEHMERBEFRAGUNG / EVALUATION OF THE PARTIPANT QUESTIONNAIRE	211

3.

**Erstes Meeting | 22. / 23. November 2007
in Berlin**

Seite 11

4.

Jochen Exler-König (Germany):

**»Fortbildung
ehrenamtlicher Betreuer
in Deutschland«**

5.

Ingrid Nagode / Anton Steurer (Austria):

**»Fortbildung
ehrenamtlicher Sachwalter
in Österreich«**

6.

Hans Valkenburg (Netherlands):

**»Teaching of Volunteer
Guardians
in The Netherlands«**

7.

**Zweites Meeting | 17. / 18. April 2008
in Utrecht**

Seite 75

8. ■

Josef Thaler (Austria):

**»Recruitment and Teaching
of Volunteer
Guardians in Vorarlberg«**

9.

Ad Beckeringh (Netherlands):

**»Towards a Code
of Ethics for Volunteer
Guardians in Europe«**

10.

**Drittes Meeting | 18. / 19. September 2008
in Baden**

Seite 117

11.

Anton Steurer (Austria):

**»Rahmenbedingungen des
Ehrenamts in Österreich
mit dem
Schwerpunkt Fortbildung«**

12.

Jochen Exler-König (Germany):

**»The Reform of the German
Guardianship Law«**

13.

Jochen Exler-König (Germany):

**»Fortbildung
ehrenamtlicher Betreuer
in Berlin«**

Seite 147

14.

Hans Valkenburg (Netherlands):

**»The Education Model
of the Mentorschap
Netwerk Nederland«**

15.

Christian Bürger (Austria):

**»Das neue
Heimaufenthaltsgesetz«**

Seite 163

16.

**Viertes Meeting | 14. / 15. Mai 2009
in Berlin**

Seite 187

17.

Kees Blankman (Netherlands):

**»Arguments for ratifying
the Hague Convention
from
a European Perspective«**

18.

**»Vergleich der Systeme
in Deutschland, Österreich
und Niederlande«**

**»Comparison of the systems
in Germany, Austria
and The Netherlands«**

19.

- » **Auswertung
der Teilnehmerbefragung**«
- » **Evaluation of the participant
questionnaire**«